

Hubbell Energy Efficiency Solutions

WS2001NS Series Passive Infrared Vacancy Wall Switch Sensors

Installation and Operating Instructions

English

SPECIFICATIONS

- 1200 sq. ft coverage area (**FIG.1**)
- Electrical Ratings:
120VAC – 1000W Incandescent, 8.3A
Ballast 277VAC – 6.5A Ballast
- Adjustable Time Delay: 30 seconds to 30 minutes
- Zero-Cross Switching Circuitry
- c-UL-us Listed
- Manual ON Mode, Multi-Way function
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

PRECAUTIONS

CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK. Turn power OFF at service panel before beginning installation. Never wire energized electrical components.

CAUTION: USE COPPER CONDUCTOR ONLY.

NOTICE: For indoor use only.

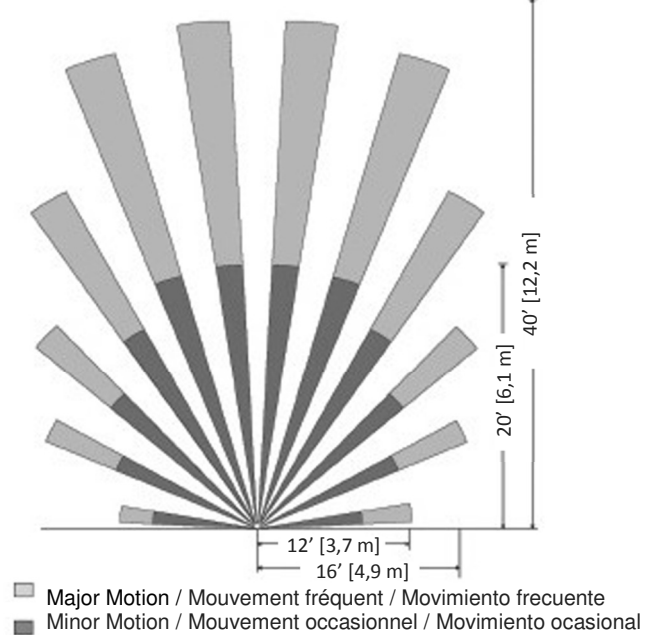
NOTICE: For installation by a licensed electrician in accordance with National and/or local Electrical Codes and the following instructions.

NOTICE: Confirm that device ratings are suitable for application prior to installation. Do not install if any damage to product is noticed.

INSTALLATION

1. Turn power OFF at the service panel.
2. (For new installation) Select a suitable location for the sensor. Make sure the sensor will not be blocked by doors or other obstacles. In addition, make sure the sensor will not detect motion in adjacent areas or hallways causing the lights to turn on when not desired. The sensor should have a line of sight view of the occupant's hands for best performance. Note the area of coverage diagram. Mount the sensor 42" to 54" (107-137 cm) from the floor. (For existing switch installation, remove old switch and replace with sensor.)
3. Wire the sensor(s) as below:
Single pole application (FIG 2):
Connect BLACK wire to HOT or LINE conductor from power source. Connect RED wire to lighting LOAD conductor. Connect GREEN wire to equipment grounding conductor, "GND". (Green, Green/Yellow or Bare wire) Ground wire power sensors must be securely connected to ground to operate properly.

Top View / Vue en plan / Vista por encima



Side View / Vue de côté / Vista lateral

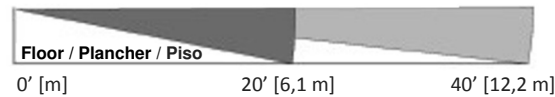
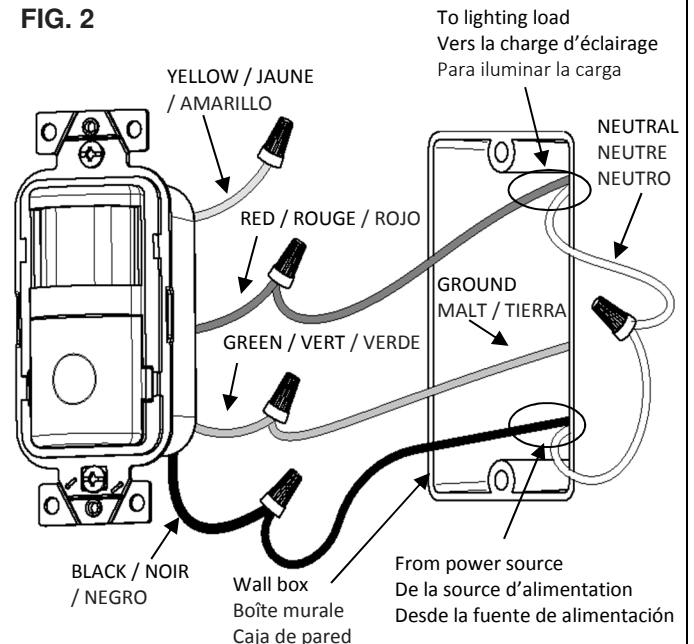


FIG. 1

FIG. 2



Single Wiring / Câblage un mode / Cableado un modo



3-way application (FIG. 3):

Connect BLACK wire to HOT or LINE conductor from power source and the remaining traveler wire; Connect the YELLOW wires from each sensor to the same traveler wire (**DO NOT** cross traveler wires). Connect a RED wire from only one sensor to the lighting load. Cap RED wire on other sensors; Connect GREEN wire to equipment grounding conductor, "GND". (Green, Green/Yellow or Bare wire) Ground wire power sensors must be securely connected to ground to operate properly.

4. Install sensor in wall box using mounting screws provided.
5. Restore power to the sensor and allow it to initialize (up to 45 sec).
6. If it is desired to change settings, remove the sensor's front button cover and see time delay and daylight control settings (FIG 4).
7. Install wall plate.

Operation

Hubbell's passive infrared vacancy wall switch sensor features a smart night light that turns ON the night light automatically when the sensor detects movement. As with any vacancy sensor, the lights in the room will turn ON only when the front switch button is pressed and will turn OFF when the space has been vacated and the set timers have elapsed.

Unit Setup

The unit will initialize after 45 seconds of being powered. Stand in front of wall switch sensor, the night light should turn ON otherwise check wiring. Press the wall switch sensor front button, the room light will turn ON and the unit's night light will turn OFF. The room light will remain ON until the button is pressed again or the room is vacated and the set timer has elapsed.

Time Delay Setting

Remove the front switch button cover. The wall switch sensor features two timers (See FIG 4). **TIME 1** is for the smart night light and **TIME 2** is for the load (room lights). Both timer default setting is 15 minutes which are indicated by the hash mark at 12:00 position. To change the time, use a small flat screwdriver to rotate the knob clockwise to increase time up to 30 minutes maximum and counterclockwise to decrease time to minimum of 30 seconds.

These timers can be setup independently.

Service Switch

The wall switch sensor features a service switch. If this switch is in the OFF position, the unit will not perform any functions.

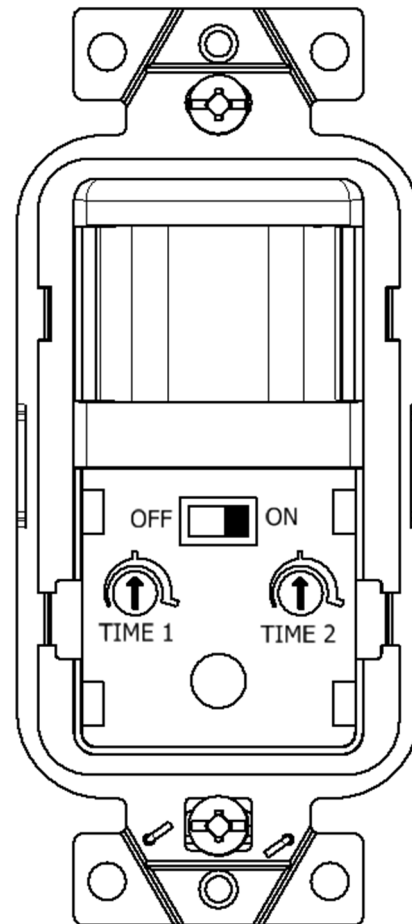
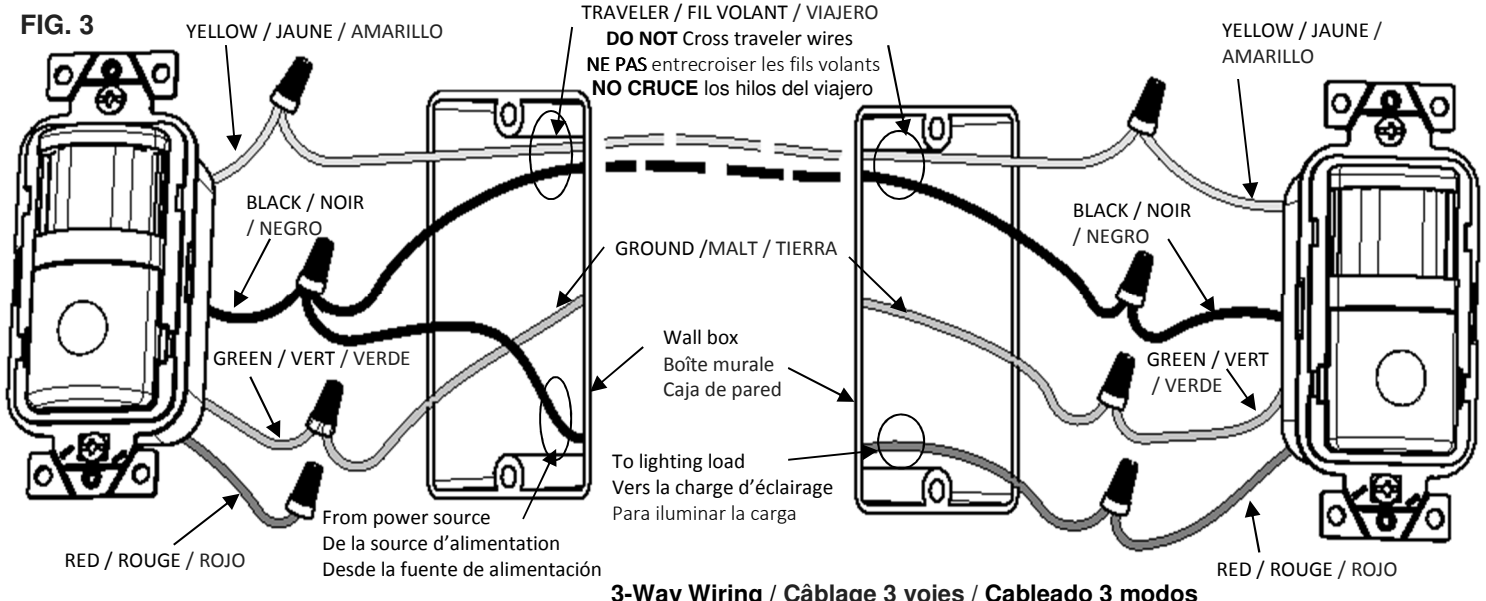


FIG. 4



3-Way Wiring / Câblage 3 voies / Cableado 3 modos

Hubbell Energy Efficiency Solutions

Capteurs passifs d'absence à infrarouge muraux, série WS2001NS

Directives de montage et mode d'emploi

Français

SPÉCIFICATIONS

- Portée de 111 m² (FIG. 1)
- Caractéristiques électriques assignées :
120 VCA - 1000 W incandescent, 8,3 A ballast
277 VCA - 6,5 A ballast
- Temporisation réglable : 30 secondes à 30 minutes.
- Circuit de commutation au passage par zéro
- Homologation c-UL-us
- Mode ON manuel, fonction multidirectionnelle.
- Ce matériel a été éprouvé et se conforme aux limites des dispositifs numériques de Classe B conformément à la Partie 15 des règlements du FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles en milieu résidentiel.

PRÉCAUTIONS

ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.

ATTENTION - EMPLOYER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE.

AVIS - Pour usage à l'intérieur seulement.

AVIS - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et les présentes directives.

AVIS - S'assurer que les caractéristiques nominales de ce dispositif conviennent à l'application. Ne pas l'installer s'il semble endommagé.

MONTAGE

1. Couper l'alimentation au niveau du panneau électrique.
2. (Nouvelle installation) Choisir un endroit convenant au capteur. S'assurer que rien n'obstrue la portée de détection du capteur. De plus, s'assurer que le capteur ne détectera pas les mouvements dans les pièces et corridors adjacents, ce qui allumera les lumières inutilement. La ligne de visée du capteur doit cibler les mains de l'occupant pour de meilleurs résultats. Consulter le schéma relatif à la portée du capteur. Monter le capteur de 107 à 137 cm du sol. (Pour une installation existante, retirer le vieux commutateur et remplacer par le capteur.)
3. Câbler le(s) capteur(s) comme suit :

Application unipolaire (FIG. 2):

Raccorder le conducteur NOIR au conducteur VIVANT ou de LIGNE de la source d'alimentation. Raccorder le fil ROUGE au fil de la CHARGE d'éclairage. Raccorder le fil VERT au fil de MALT de l'appareil, "GND". (Vert, vert/ jaune ou fil nu) Une connexion à la terre adéquate est nécessaire au bon fonctionnement du capteur correctement.

Application à trois voies (FIG. 3):

Raccorder le conducteur NOIR au conducteur VIVANT ou de LIGNE de la source d'alimentation et le fil volant restant. Raccorder les conducteurs JAUNES de chaque capteur au même fil volant (NE PAS entrecroiser les fils volants). Raccorder le fil ROUGE d'un seulement des capteurs à la charge. Raccorder le fil VERT au fil de MALT de l'appareil, "GND". (Vert, vert/ jaune ou fil nu) Une connexion à la terre adéquate est nécessaire au bon fonctionnement du capteur correctement.

4. Monter le capteur dans la boîte murale en utilisant les vis fournies.
5. Remettre le circuit du capteur sous tension et laisser ce dernier se réinitialiser (jusqu'à 45 secondes).
6. Retirer le couvercle du capteur pour modifier les réglages. (FIG. 4)
7. Fixer la plaque murale.

Fonctionnement

Le capteur passif d'absence à infrarouge mural de Hubbell possède un témoin lumineux intelligent qui allume (ON) les lumières automatiquement lorsque le capteur détecte un mouvement. Comme tout capteur d'absence, les lumières de la pièce s'allument seulement lorsqu'on appuie sur le bouton de l'interrupteur et s'éteignent (OFF) lorsque la pièce est évacuée et le délai des minuteries est écoulé.

Configuration de l'unité

L'unité s'initialise 45 secondes après avoir été alimentée. Se tenir debout face du capteur mural, le témoin lumineux devrait s'allumer (ON), sinon vérifier le câblage. Enfoncer le bouton du capteur mural, les lumières de la pièce s'allument (ON) et le témoin lumineux de l'unité s'éteint (OFF). Les lumières restent allumées jusqu'à ce qu'on appuie à nouveau sur le bouton, que la pièce est évacuée et le délai des minuteries est écoulé.

Réglage de la temporisation

Retirer le couvercle du bouton de l'interrupteur. Le capteur mural dispose de deux minuteries (consulter la FIG. 4). **TIME 1** est destiné au témoin lumineux et **TIME 2** est pour la charge (lumières de la pièce). Par défaut, les minuteries sont réglées à 15 minutes, ce qu'indique le repère en position 12 heures. Pour modifier l'horaire, utiliser un petit tournevis à lame plate pour faire pivoter le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le délai à 30 minutes au maximum et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour réduire le délai à un minimum de 30 secondes. Ces minuteries se règlent de façon indépendante.

Interrupteur de marche

Le capteur mural dispose d'un interrupteur de marche. Lorsque cet interrupteur se trouve en position OFF, l'unité ne remplit aucune fonction.



Hubbell Energy Efficiency Solutions

Sensores de ocupación de pared infrarrojos pasivos Serie WS2001NS

Instrucciones de instalación y de uso

Español

ESPECIFICACIONES

- Cobertura de 111 m² de superficie (FIG. 1)
- Características eléctricas nominales:
120 V~ - incandescente 1000W, reactancia 8,3A, 277 V~ - reactancia 6,5 A
- Temporización ajustable : 30 segundos a 30 minutos
- Circuito de conmutación de paso por cero
- Homologado por c-UL-us
- Modo manual ON, función multidireccional
- Este material fue aprobado y cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B de conformidad con la Parte 15 de los reglamentos del FCC. Estos límites fueron diseñados para garantizar una protección razonable contra interferencias dañinas en medios residenciales.

PRECAUCIONES

¡CUIDADO! RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la energía en el tablero de servicio antes de iniciar la instalación. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.

¡CUIDADO! USAR ÚNICAMENTE CONDUCTORES DE COBRE.

AVISO: Para uso en interiores únicamente.

AVISO: Para ser instalado por un electricista autorizado de conformidad con los códigos eléctricos nacionales y/o locales y siguiendo estas instrucciones.

AVISO: Confirmar que las características nominales del dispositivo son apropiadas para la aplicación antes de la instalación. No instalar si se observa cualquier daño en el producto.

INSTALACIÓN

1. Desconectar la energía eléctrica en el tablero de servicio.
2. (Nueva instalación) Escoger un lugar conveniente para el detector. Asegurarse de que nada obstruya el alcance de detección del detector. Además, asegurarse de que el detector no detecte los movimientos en las piezas y corredores adyacentes, lo que encenderá las luces inútilmente. La línea visual del detector debe estar dirigida a las manos del ocupante para mejores resultados. Consultar el esquema relativo al alcance del detector. Montar el detector de 107 a 137 cm del suelo. (Para una instalación existente, retirar los interruptores viejos y reemplazarlos por el detector.)
3. Conecte el (los) sensor (es) como se muestra a continuación:
Aplicación de un polo (Fig. 2):
Conecte el cable NEGRO a VIVO o LÍNEA desde la fuente de alimentación. Conectar el alambre ROJO al alambre de la CARGA de iluminación. Conectar el alambre VERDE al conductor de puesta a tierra del aparato, "GND". (Verde, verde/amarillo o alambre pelado). Una conexión puesta a tierra es adecuada es necesaria para el buen funcionamiento del detector correctamente.

Aplicación 3-vías (Fig. 3):

Conecte el conductor NEGRO a VIVO o LÍNEA de la fuente de alimentación y al alambre del viajero restante; Conecte el cable AMARILLO de cada sensor al mismo cable de viajero (**NO CRUCE** los hilos del viajero). Conectar el alambre ROJO de únicamente uno de los detectores a la carga. Conectar el alambre VERDE al conductor de puesta a tierra del aparato, "GND". (Verde, verde/amarillo o alambre pelado). Una conexión puesta a tierra es adecuada es necesaria para el buen funcionamiento del detector correctamente.

4. Montar el detector en la caja mural utilizando los tornillos incluidos.
5. Restablecer la corriente al detector y dejar que se inicialice (hasta por 45 segundos).
6. Retirar la tapa de detector para modificar los ajustes. (FIG. 4)
7. Fijar la placa mural.

Funcionamiento

El sensor de interruptor de pared de presencia infrarroja pasivo de Hubbell cuenta con una luz de noche inteligente que enciende la luz de noche automáticamente cuando el sensor detecta movimiento. Al igual que con cualquier sensor de ocupación, las luces de la habitación se encienden solo cuando se presiona el botón del interruptor delantero y se apagan cuando el espacio ha sido abandonado y los temporizadores establecidos han transcurrido.

Configuración de la unidad

La unidad se inicializará después de 45 segundos de ser alimentada. Párese delante del sensor del interruptor de pared, la luz de la noche debe encender de lo contrario comprobar el cableado. Presione el botón frontal del sensor del interruptor de pared, la luz de la habitación se encenderá y la luz de noche de la unidad se apagará. La luz de la habitación permanecerá encendida hasta que el botón vuelva a pulsarse o la habitación quede vacía y el tiempo establecido haya transcurrido.

Ajuste de temporización

Quite la tapa del botón del interruptor delantero. El sensor de interruptor de pared cuenta con dos temporizadores (ver Fig. 4). **TIME 1** es para la luz de la noche inteligente y **TIME 2** es para la carga (luces de la habitación). La configuración predeterminada del temporizador es de 15 minutos, que se indican con la marca en la posición 12:00. Para cambiar el tiempo, utilice un pequeño destornillador plano para girar la perilla hacia la derecha para aumentar el tiempo hasta 30 minutos máximo y en sentido antihorario para disminuir el tiempo al mínimo de 30 segundos. Estos temporizadores se pueden configurar de forma independiente

Interruptor de Servicio

El sensor de interruptor de pared cuenta con un interruptor de servicio. Si este interruptor está en la posición de apagado, la unidad no realizará ninguna función.

HUBBELL DE MEXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de su compra. HUBBELL reparará o reemplazará a su juicio el producto en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías salvo lo expresado arriba y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales. ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO.

Hubbell Products Mexico S de RL de CV
Calle 5 Sur No.104 Parque Industrial Toluca 2000 CP 50233
Toluca, Edo Mexico Mexico Tel. (55)9151-9999

